



ren. 1552 wird das Bauwerk in die Zitadelle integriert und wird zum Militärmagazin. Heute dient der Raum als Kultur- und Begegnungszentrum, besonders für Ausstellungen und Konzerte.

Ehemalige Abtei Saint-Mihiel

Die 709 gegründete Benediktinerabtei war seit dem 11. Jh. ein Bildungszentrum und wurde im 17. Jh. sogar zur Universität. Der Abteipalast beherbergt heute Gemeindedienste, kulturelle Vereinigungen und in Zukunft das Centre d'Art sacré.

Ehemaliges Priorat von Cons-la-Grandville

In der Kirche (1732) und im Schloß finden alljährlich im September die «Rencontres musicales» statt. Die Scheune des Priorats 18. Jh. soll zu einem Begegnungs- und Kongreßzentrum werden.

Saarland

Ehemalige Benediktinerabtei Mettlach

Die Abtei wurde um 700 gegründet. Der Alte Turm (989) und die Konventsgebäude (18. Jh.) sind erhalten geblieben. 1809 wurde die Anlage an die Familie Boch verkauft, die dort ein Keramikunternehmen eingerichtet hat.

Benediktinerabtei Tholey

Die Abtei Sankt Mauritius wurde wohl gegen Ende des 7. Jh. gegründet.

Die heutige Kirche (13. und 14. Jh.) entstand auf älteren Grundmauern. Die 1793 aufgegebene und 1949 neu gegründete Gemeinschaft lebt heute in den alten Gebäuden aus dem 17. und 18. Jh.

Ruinen der Abtei Wörschweiler

1131 entsteht ein Benediktinerpriorat. 1171 errichteten die Zisterzienser eine Abtei. Die Anlage wird 1614 durch eine Feuersbrunst zerstört. Die Ruinen besitzen einen reizvollen romantischen Charakter.

Wallonien

Ehemalige Abtei Saint-Hubert

Am Ende des 7. Jh. wurde inmitten der Ardennerwälder eine Benediktinerabtei gegründet. Wurde die Anlage 1796 und 1797 veräußert. Die Abtswohnung (17. und 18. Jh.) beherbergt heute verschiedene Verwaltungen, die Kirche steht im Dienst der Pfarrei.

Ehemalige Benediktinerabtei Stavelot

Die um 650 gegründete Abtei wird bei der französischen Revolution aufgegeben. Der Konventstrakt (18. Jh.) beherbergt heute Gemeindedienste und kulturelle Veranstaltungen. Seit 1977 werden unter den Überresten der abgetragenen Kirche archäologische Ausgrabungen durchgeführt.

Ruinen der Zisterzienserinnenabtei Clairefontaine

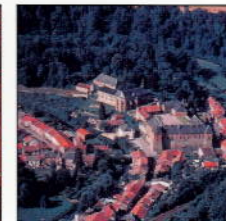
Die 1247 gegründete, heute auf belgischem Staatsgebiet gelegene Abtei, war lange Grablege des Luxemburger Grafenhauses. Die von den französischen Revolutionsarmeen zurückgelassenen Ruinen waren unkenntlich geworden. Seit 1997 ist Clairefontaine Objekt historischer, archäologischer und denkmalpflegerischer Bemühungen dreier Länder: Luxemburg, Deutschland und Belgien.



Abbayes. Passé et devenir Abteien. Vergangenheit und Zukunft

Circuit transfrontalier de proximité. Grand-Duché de Luxembourg – Lorraine (France) – Sarre (Allemagne) – Wallonie (Belgique)

Grenzüberschreitender Rundweg. Großherzogtum Luxemburg – Lothringen (Frankreich) – Saarland (Deutschland) – Wallonien (Belgien)



construite au début du xx^e siècle dans un style médiéval. C'est, actuellement, le seul monastère contemplatif d'hommes au Grand-Duché de Luxembourg.

Ancienne abbaye bénédictine d'Echternach

L'abbaye Saint-Willibrord, fondée en 698, est supprimée en 1796 à la suite de la Révolution française. Les bâtiments ont subsisté. L'église romane est devenue église paroissiale. Les bâtiments abbatiaux (xviii^e siècle) abritent un lycée, un pensionnat et le musée de l'abbaye.

Ancienne abbaye bénédictine de Neumünster

Fondée à Altmünster en 1083, l'abbaye Notre-Dame est transférée au milieu du xvi^e siècle à Luxembourg-Grund. Elle est supprimée lors de la Révolution française. Les bâtiments, en restauration, deviendront un centre culturel de rencontres. L'église est toujours réservée au culte.

Lorraine

Saint-Pierre-aux-Nonnains à Metz

A l'origine basilique civile romaine, l'église a connu des métamorphoses successives jusqu'au xv^e s. En 1552, l'édifice est intégré dans la citadelle et devient magasin militaire. Aujourd'hui lieu de rencontres et de culture, il accueille expositions et concerts.

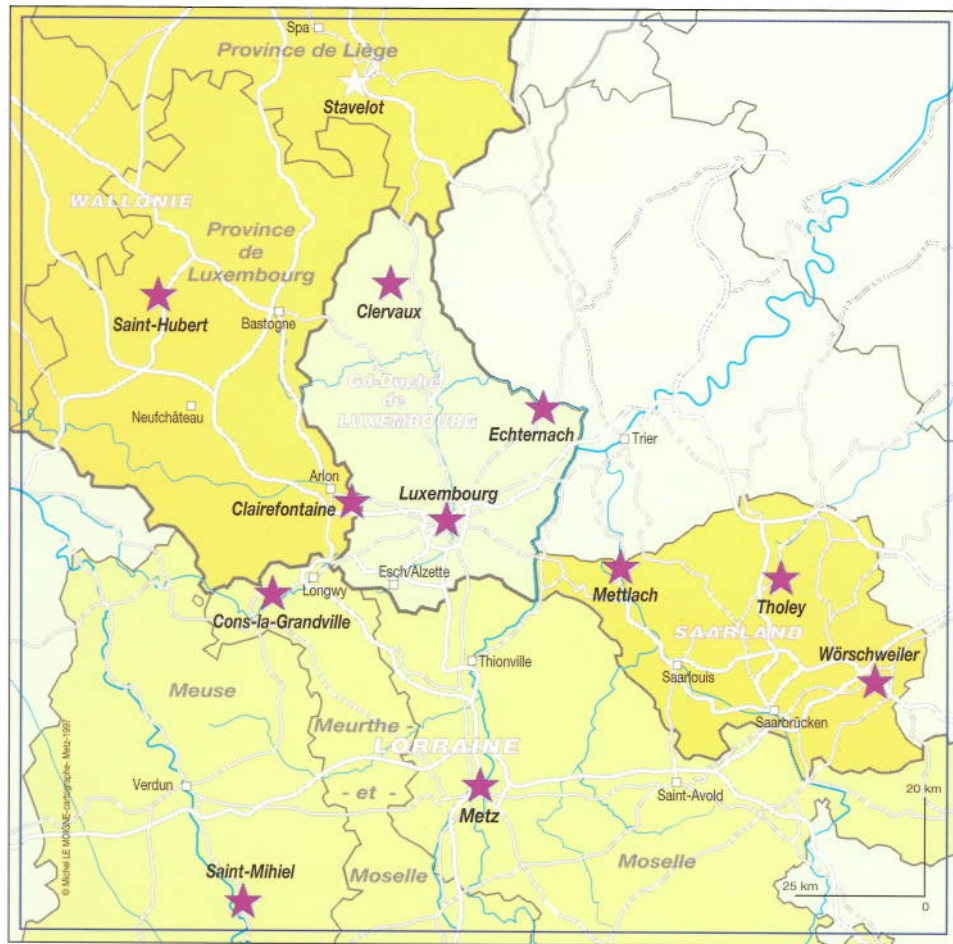
Grand-Duché de Luxembourg

Abbaye bénédictine de Clervaux

L'abbaye, fondée en 1910 par des bénédictins de Glanfeuil, possède une église

Ancienne abbaye de Saint-Mihiel

Fondée en 709, l'abbaye bénédictine est, dès le xi^e siècle, un centre d'études et devient, au



XVII^e siècle, une véritable université. Le palais abbatial abrite aujourd'hui services municipaux, associations culturelles et bientôt le futur Centre d'Art sacré.

Ancien prieuré de Cons-la-Grandville

L'église (1732) et le château accueillent en septembre les « Rencontres musicales ». La grange du prieuré sera bientôt un centre de rencontres et de séminaires.

Sarre

Ancienne abbaye bénédictine de Mettlach

L'abbaye est fondée aux environs de 700. Subsistent la Vieille Tour (989) et les constructions du XVIII^e siècle. En 1809, le domaine est vendu à la famille Boch qui y aménagea une fabrique de céramique.

Abbaye bénédictine de Tholey

De l'abbaye Saint-Maurice, fondée probablement à la fin du VII^e siècle, supprimée en 1793 et refondée en 1949, subsistent l'église (XIII^e siècle), la salle capitulaire (XVII^e siècle) et quelques bâtiments du XVIII^e siècle.

Ruines de l'abbaye de Wörschweiler

Un prieuré bénédictin est fondé en 1131. En 1171, des cisterciens y bâtissent une abbaye. L'ensemble est détruit par un incendie en 1614. La végétation et les ruines confèrent au site un charme romantique.

Wallonie

Ancienne abbaye de Saint-Hubert

Au cœur des forêts d'Ardenne, une abbaye bénédictine est fondée à la fin du VII^e siècle. Elle est vendue en 1796. Le quartier abbatial (XVII^e et XVIII^e siècle) est le siège de divers services administratifs et l'église est devenue paroissiale.

Ancienne abbaye bénédictine de Stavelot

Fondée vers 650, l'abbaye est abandonnée lors de la Révolution française. Le quartier conventuel abrite aujourd'hui services communaux et manifestations culturelles. Depuis 1977, des fouilles importantes ont lieu sur le site de l'église disparue.

Ruines de l'abbaye cistercienne de Clairefontaine

Fondée en 1247, l'abbaye, aujourd'hui en territoire belge, a abrité longtemps les tombeaux des comtes de Luxembourg. Détruite au XVIII^e siècle, Clairefontaine est, depuis 1997, l'objet d'une opération de recherches historiques, archéologiques et de mise en valeur commune à trois pays: le Grand-Duché de Luxembourg, l'Allemagne et la Belgique.

1997 schließen sich zum siebten Mal vier Nachbarregionen für den Tag des offenen

Denkmals zusammen. Sie weisen hin auf Stätten und Anlagen, die seit Jahrhunderten zu unserer Landschaft gehören: die Abteien. In jeder der vier Regionen wurden drei Abteien ausgewählt. Wenn zwei von ihnen, ihre religiöse Funktion behalten haben, so zeugen die anderen von neuen Aktivitäten. Die ausgewählten Beispiele mögen als Hinweise auf die vielen anderen religiösen Bauwerke gelten, die nicht mehr gebraucht werden und gefährdet sind. Das wünschen die Organisatoren dieses Rundwegs.

Großherzogtum Luxemburg

Benediktinerabtei Clervaux

Die 1910 von Benediktinern aus Glanfeuil gegründete Gemeinschaft ist in Gebäuden untergebracht, die zu Beginn unseres Jahrhunderts in einem mittelalterlichen Stil ausgeführt wurden. Die Abtei ist heute das einzige beschauliche Männerkloster im Großherzogtum Luxemburg.

Ehemalige Benediktinerabtei Echternach

Die Abtei Sankt Willibrord wurde 698 gegründet und 1796 aufgehoben. Die Gebäude sind erhalten geblieben. Das romanische Gotteshaus dient heute als Pfarrkirche. Die prächtigen Abteigebäude aus dem 18. Jh. beherbergen ein Gymnasium, ein Pensionat und das Abteimuseum.

Ehemalige Benediktinerabtei Neumünster

Die Abtei Unserer Lieben Frau wurde 1083 in der Stadt Luxemburg auf der Anhöhe von Altmünster gegründet und in der Mitte des 16. Jh. in den Vorort Grund verlegt. Sie wurde 1796 durch die französische Revolution aufgelöst. Die Gebäude, zur Zeit in Restaurierung, werden zu einem internationalen kulturellen Begegnungszentrum ausgebaut. In der Kirche findet regelmässig Gottesdienst statt.

Lothringen

Saint-Pierre-aux-Nonnains in Metz

Die ursprüngliche römische Profanbasilika hat bis zum 15. Jh. zahlreiche Umänderungen erfah-